KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1558/94

af 30. juni 1994

om gennemførelsesbestemmelser i sektoren for fjerkrækød til Rådets forordning (EØF) nr. 3834/90 om nedsættelse i tidsrummet fra den 1. juli til den 1. december 1994 af importafgifterne for visse landbrugsprodukter med oprindelse i udviklingslande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3834/90 af 20. december 1990 om nedsættelse i 1991 af importafgifterne for visse landbrugsprodukter med oprindelse i udviklingslande (1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 3668/93 (2), særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1574/93 (4) særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 3834/90 er der indført en ordning med nedsættelse af importafgifterne for visse produkter fra sektorerne for svinekød, fjerkrækød og korn; forordning (EF) nr. 3668/93 forlænger anvendelsen af forordning 3934/90 til tidsrummet fra den 1. januar 1994 til den 30. juni 1994; da Rådet pr. 15. juni 1994 endnu ikke har vedtaget den nye ordning med generelle toldpræferencer, videreføres Rådets forordning (EF) nr. 3668/93 automatisk til den 31. december 1994; der bør derfor vedtages gennemførelsesbestemmelser for perioden 1. juli til 31. december 1994; det er nødvendigt at fastsætte gennemførelsesbestemmelserne med hensyn til produkter fra sektoren for fjerkrækød, således at de pågældende faste beløb kan forvaltes korrekt for perioden 1. juli til 31. december 1994;

for så vidt angår produkter henhørende under løbenummer 59.0020 og 59.0025 (produkter af ænder), er disse bestemmelser dels et supplement til, dels afvigelse fra Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter (5), senest ændret ved forordning (EF) nr. 3519/93 (6);

for at sikre en korrekt forvaltning af de faste beløb for produkter henhørende under løbenummer 59.0020 og 59.0025 bør der ved indgivelsen af ansøgning om importlicens stilles sikkerhed samt fastsættes visse betingelser for så vidt angår indgivelse af ansøgninger om licenser, især hvad angår en begrænsning af antallet af licensansøgere i betragtning af de begrænsede mængder, der er til rådighed inden for rammerne af denne ordning; den tidsmæssige fordeling af de faste beløb på året og proceduren for tildeling af licenser og deres gyldighedsperiode bør også fastlægges; i betragtning af anvendelsesperioden for forordning (EØF) nr. 3834/90 kan licenserne dog kun være gyldige til den 31. december 1994;

det er for produkter henhørende under løbenummer 59.0030 (produkter af gæs) muligt at erstatte importlicensordningen med en ordning med opfølgning af de faktisk indførte mængder, som er mindre besværlig for importørerne;

for produkter henhørende under løbenummer 59.0030 bør der navnlig skabes sikkerhed for lige og kontinuerlig adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte faste beløb samt anvendelse uden afbrydelse af den for det faste beløb fastsatte sats ved enhver indførsel af det pågældende produkt i samtlige medlemsstater, indtil det faste beløb er opbrugt; det er hensigtsmæssigt at træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på at sikre en effektiv fællesskabsforvaltning af det faste beløb ved at åbne mulighed for at afskrive de nødvendige mængder på det faste beløb i overensstemmelse med de konstaterede faktiske indførsler; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Æg og Fjerkrækød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved indførsel til Fællesskabet i henhold til forordning (EØF) nr. 3834/90 af produkter, der er anført under løbenummer 59.0020 og 59.0025 i bilaget til nævnte forordning, fremlægges der importlicens.

(1) EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 121.
(2) EFT nr. L 338 af 31. 12. 1993, s. 22.
(3) EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 77.
(4) EFT nr. L 152 af 24. 6. 1993, s. 1.
(5) EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
(6) EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 16.

Artikel 2

De faste beløb fordeles over den følgende seksmånedersperiode :

— for løbenummer 59.0020 og 59.0025

— 50 % i perioden 1. juli til 30. september 1994

— 50 % i perioden 1. oktober til 31. december 1994.

Artikel 3

Adgang til den importordning, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 3834/90 er betinget af, at :

a) ansøgeren af en importlicens skal være en fysisk eller juridisk person, som ved indgivelse af ansøgningen kan bevise over for de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, at denne såvel i 1992 og 1993 har importeret eller eksporteret mindst 25 tons (produktvægt) af de varer, der henhører under forordning (EØF) nr. 2777/75 ; imidlertid er den detailhandler eller restauratør, som sælger sine varer til den endelige forbruger, udelukket fra at deltage i denne ordning

b) licensansøgningen kan kun omfatte et af de løbenumre 59.0020 og 59.0025, der er anført i bilaget til forordning (EØF) nr. 3834/90. Den kan omfatte flere produkter, henhørende under forskellige KN-koder, med oprindelse i et enkelt udviklingsland. I så fald anføres alle KN-koder i rubrik 16 og varebeskrivelserne i rubrik 15.

Dog kan hver ansøger indgive højst to ansøgninger om importlicenser for produkter, der henhører under et enkelt løbenummer, hvis produkterne har oprindelse i to udviklingslande. De to ansøgninger, som hver især omfatter et enkelt oprindelsesland, indgives samtidigt til en medlemsstats kompetente myndighed. De betragtes, for så vidt angår det i tredje afsnit nævnte maksimum og anvendelsen af bestemmelsen i artikel 4, stk. 2, som en enkelt ansøgning.

Licensansøgningen omfatter mindst 1 ton og højst 25 % af den for løbenummeret disponible mængde for den periode, jf. artikel 2, for hvilken ansøgningen indgives

c) licensansøgningen og licensen i rubrik 8 indeholder en angivelse af oprindelseslandet ; licensen forpligter til at indføre fra det nævnte land

d) licensansøgningen og licensen i rubrik 20 indeholder en af følgende angivelser :

Producto SPG (Reglamento (CE) nº 1558/94)
GPO-varer (forordning (EF) nr. 1558/94)
APS-Erzeugnis (Verordnung (EG) Nr. 1558/94)
Προϊόν SPG (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1558/94)
SGP-product (Regulation (EC) No 1558/94)
Produit SPG (règlement (CE) nº 1558/94)
Prodotto SPG (regolamento (CE) n. 1558/94)
APS-Produkt (Verordening (EG) nr. 1558/94)
Produto SPG (Regulamento (CE) nº 1558/94)

e) licensen i rubrik 24 indeholder en af følgende angivelser :

Exacción reguladora reducida en un 50 %
Nedsættelse af importafgiften med 50 %
Verminderung der Abschöpfung um 50 %
Μειωμένη εισφορά κατά 50 %
Levy reduced by 50%
Prélèvement réduit de 50 %
Prelievo ridotto del 50 %
Heffing verminderd met 50 %
Direito nivelador reduzido de 50 %.

Artikel 4

1. Licensansøgninger kan kun indgives i løbet af de første ti dage af hver periode, jf. artikel 2.

2. Licensansøgningerne tages kun i betragtning, hvis ansøgeren skriftligt erklærer, at han for den pågældende periode ikke har indgivet og ikke vil indgive andre ansøgninger for produkter i det samme løbenummer i den medlemsstat, hvor ansøgningen indgives, eller i andre medlemsstater ; hvis samme person indgiver flere ansøgninger for produkter i samme løbenummer, tages ingen af de indgivne ansøgninger i betragtning.

3. Den femte arbejdsdag efter udløbet af perioden for indgivelse af ansøgninger meddeler medlemsstaterne Kommissionen, hvilke ansøgninger der er indgivet for hvert af de produkter, der er anført i løbenumrene. Meddelelsen indeholder en liste over ansøgerne, de ansøgte mængder pr. løbenummer samt oprindelseslandene. Alle meddelelser, herunder også »ingen ansøgninger«, fremsendes pr. telex eller telefax den pågældende arbejdsdag under anvendelse af den formular, der er vist i bilag I, hvis der ikke er indgivet ansøgninger, og under anvendelse af formularen i bilag I og II, hvis der er indgivet ansøgninger.

4. Kommissionen bestemmer så hurtigt som muligt, i hvilket omfang ansøgninger i henhold til artikel 3 imødekommes.

Hvis de mængder, for hvilke der er ansøgt om licenser, overstiger de disponible mængder, accepterer Kommissionen de ansøgte mængder med en fast procentsats.

Hvis den samlede ansøgte mængde er mindre end den disponible mængde, bestemmer Kommissionen den restmængde, der skal lægges til den disponible mængde i den følgende periode.

5. Licenserne udstedes så hurtigt som muligt, efter at Kommissionen har truffet sin beslutning.

6. Udstedte licenser er gyldige i hele Fællesskabet.

Artikel 5

I henhold til artikel 21, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88 er importlicenser gyldige i 90 dage fra den faktiske udstedelsesdato.

Licenserne kan dog ikke være gyldige efter den 31. december i udstedelsesåret.

De importlicenser, der er udstedt i henhold til denne forordning, kan ikke overdrages.

Artikel 6

Ansøgninger om importlicenser ledsages af en sikkerhedsstillelse på 20 ECU/100 kg for alle de i artikel 1 nævnte produkter.

Artikel 7

Uanset bestemmelserne i denne forordning finder bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3719/88 anvendelse.

Som undtagelse fra artikel 8, stk. 4, i nævnte forordning kan den mængde, der indføres i henhold til forordning (EØF) nr. 3834/90 dog ikke være større end den mængde, som er anført i rubrik 17 og 18 i importlicensen. Tallet 0 anføres i den forbindelse i licensens rubrik 19.

Artikel 8

Det faste beløb for produkter, der er anført under løbenummer 59.0030 i bilaget til forordning (EØF) nr. 3834/90 forvaltes af Kommissionen, der kan træffe enhver administrativ foranstaltning med henblik på at sikre en effektiv forvaltning heraf.

Artikel 9

1. Adgang til den importordning, der i forordning (EØF) nr. 3834/90 er fastsat for produkter, som er anført under løbenummer 59.0030 i bilaget til nævnte forordning, er betinget af, at importøren til de kompetente myndigheder i importmedlemsstaten indgiver en angivelse med henblik på overgang til fri omsætning med en anmodning herom for de pågældende produkter, ledsaget af et oprindelsescertifikat. Hvis angivelsen antages af medlemsstatens kompetente myndigheder, fremsender disse den pågældende anmodning om træk på det faste beløb til Kommissionen.

2. Anmodningen om træk med angivelse af datoen for antagelsen af angivelsen med henblik på overgang til fri omsætning fremsendes straks til Kommissionen.

3. Træk godkendes af Kommissionen på grundlag af datoen for importmedlemsstatens kompetente myndigheders antagelse af angivelserne med henblik på overgang til fri omsætning i det omfang, den disponible restmængde giver mulighed herfor.

Ethvert uudnyttet træk tilbageføres hurtigst muligt til det faste beløb for det år, for hvilket det er godkendt.

Hvis mængderne overstiger den disponible restmængde, finder tildelingen sted i forhold til de enkelte anmodninger. Kommissionen underretter hurtigst muligt medlemsstaterne om de trukne mængder.

Artikel 10

Medlemsstaterne sikrer importørerne af de produkter, der er anført under løbenummer 59.0030 i bilaget til forordning (EØF) nr. 3834/90, lige og kontinuerlig adgang til det faste beløb, så længe restmængden af det faste beløb giver mulighed herfor.

Artikel 11

Medlemsstaterne og Kommissionen samarbejder snævert for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

(Side /)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER **GD VI/D/3 — ÆG OG FJERKRÆKØD**

ANSØGNINGER OM IMPORTLICENSER MED NEDSAT AFGIFT ... PERIODE 1994

	Dato :
Medlemsstat :	Kommissionens forordning (EF) nr. 1558/94

Afsender :

Kontaktperson :

Telefon :

Telefax :

Antal sider :

Ansøgningernes løbenummer :

Samlet mængde, hvorom der ansøges (tons) :

BILAG II

(Side /)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER **GD VI/D/3 — ÆG OG FJERKRÆKØD**

ANSØGNINGER OM IMPORTLICENSER MED NEDSAT AFGIFT ... PERIODE 1994

Løbenummer : Medlemsstat :

KN-kode	Nr.	Ansøger (navn og adresse)	Mængde (tons)	Oprindelses-land
		Tons i alt løbenummer	.....	